Tarifa especial de prensa del Interior.
Resolución del Poder Ejecutivo Nº 313 del 17/8/65.

Guitarras
españolas
OROZCO
Y
PIERINI

Vea la más amplia
colección en formatos,
modelos y precios
en . . .

REPRESENTANTES
EN TODA LA REPUBLICA

CASA Praos
EJIDO 1387

Fábrica y ventas por mayor
GOES 2020

Resonancias

MUSICA ✱ TRADICION ✱ FOLKLORE
NOTICIAS Y COMENTARIOS EN GENERAL

En la misma línea patriótica
de esta Revista

DONACION DE

Compañía Uruguaya de Bebidas Sin Alcohol S. A.

CUBSA

Resonancias

Revista mensual dedicada a los intereses del arte

MUSICA, TRADICION, FOLKLORE, NOTICIAS Y COMENTARIOS EN GENERAL

AÑO IV N.o 41

El Durazno, Diciembre 1967

Director
y Redactor Responsable, Prof.
Samuel V. de León del Río

Editor: G A D I

La Dirección no comparte necesariamente los conceptos vertidos por los distintos colaboradores en sus artículos.

SUSCRIPCION

(12 *numeros*) ...	**$ 70.00**
Número suelto	$ 7.00
Número atrasado	$ 8.00

Dirección postal:
RESONANCIAS
IBIRAY 1011
DURAZNO

Balance Anual

Llegado el fin de cada año las empresas, las compañías y aún las familias realizan su balance anual para saber el estado en que se encuentran económicamente.

Esta costumbre no se aviene con la modalidad de **RESONANCIAS** pero es necesario que se haga una reseña siquiera incompleta y superficial, pero que dé una visión panorámica que puede ser de cierta utilidad a los curiosos, si no a los estudiosos.

Creemos que nuestra misión informativa se haya cumplido aunque admitiendo las deficiencias que puedan indicarnos los lectores, las que son parte de toda obra humana por cuidadosa y prolija que se pretenda hacer.

Pretendimos seguir nuestra ruta pese a la notoria creciente dificultad en toda la gama: Tinta, laudos, papel, transporte, correspondencia, etc.

Aumentamos el precio, pero servimos al lector artículos de plumas y temas de jerarquía, por eso, al realizar nuestro balance lo reputamos auspicioso.

Para sacar esa conclusión nos basamos en el creciente interés de nuestros lectores, algunos de los cuales respondieron a la página 12 del Nº 40 renovaron inmediatamente su suscripción respaldando con los hechos nuestra labor. Algo parecido hicieron acreditadas casas comerciales capitalinas contratando espacio publicitario.

Seguiremos entonces: Nuestro balance lo dice así.

SUMARIO

Balance anual
Historia de la Guitarra en el Uruguay
Exámenes y audición musical
Exámenes en otros conservatorios
Actividades guitarrísticas
Música Francesa
Centro guitarrístico
Tradición
Al tranquito campo afuera
El Sabiá (Pájaros nuestros)
La Décima.

Historia de la Guitarra en el Uruguay

por Cédar Viglietti

(Continuación)

Se me ha dicho —no he podido confirmarlo— que Eloy Riano guió los primeros pasos en la vida (y aún sus dedos en el diapasón) de aquel buen cantor nuestro que marcó una época en el canto criollo dándole personalísimo carácter, y que se llamó Néstor Feria.

Hace muchos años, en perdida revista unionense escribía Bonavita: "Riano no sabía música pero ningún guitarrista como él ha tenido la Unión. Virtuosa la técnica, Refinado y puro el gusto. De las cincuenta piezas que guardaba en la memoria, recordamos dos mazurcas, "La Perezosa" y "Matilde" /ya las hemos mencionado/ un vals, "El Estudiante", y "Una Lágrima" /también/ arrancada a su corazón, sobre una página de Sagreras. No triunfó en el Centro; en cambio era la atracción en un casamiento junto al bañado de Carrasco, en una trilla cercana al Sauce.

"El 4 de mayo de 1927, en la sala del hospital Pasteur donde Eloy Riano se asistía, una mano separó por un biombo, su pobre cama de moribundo, de las otras ocupadas por gentes esperanzadas. Hacía apenas unas horas se le había entregado al anciano guitarrista, el producto muy pequeño, de un beneficio del Gaumont" /antiguo biógrafo de la Unión/.

"Con ese dinero que Eloy guardaba bajo la almohada, se pagó el ataúd. Lo velaron en un club blanco (blanco puro y leal se conservó toda su vida) de la calle Miró".

Por 1940 fuimos a visitar al Doctor Bonavita para preguntarle por Riano.

Fábrica de GUITARRAS
de
JOSE BALLESTER
Guitarras de Estudio y Concierto
PROPIOS 2285 — MONTEVIDEO

—Sí, lo conocí, lo tengo en mi escritorio. Venga.

Creímos haber oído mal, pero no, ahí estaba, sí, sobre ese mueble, la calavera que hacía poco hallara el médico entreverada con otros huesos en el cementerio; cuando averiguó a quién pertenecía, emocionado, en raro y postrer homenaje, la llevó a su casa, allá en calle 8 de Octubre.

No importa nombrar junto a modestos aficionados a hombres de la jerarquía musical de Broquá, Pedrell y Fabini.

Nuestro Alfonso Broquá, nacido en 1876, además de componer obras de distinto carácter y para distintos instrumentos, publicó entre otras, para guitarra, "Ay, mi vida!" (un Estilo que no es tal); siete "Evocaciones Criollas" "dans un sentiment de musiques uruguayennes" como reza en la primera de estas; le sigue "Vidala" muy elogiada por Domingo Prat; en la 5ta., "Milongueos" digitada por Miguel Llobet, se lee: "Le mot *Milonga* exprime un archaisme musical faubourien du Río de la Plata. "Milongueos" sous entend une fantaisie dansée et chantée sur des rythmes lents et brisés, aux inflexions lascives apparentées au tango. Impression coloriée d'une féte, ses intrigues, convoitises et abandons, se treminant dans une exaltation frenétique". Es una edición de 1929.

Publicó asimismo "Siete Estudios" para una guitarra, "El tango" para dos, "Cantos del Paraná" para canto y guitarra y "Cantos del Uruguay" para canto, flauta y dos guitarras.

Son páginas de carácter marcadamente nacionalista, de mucho mérito —sobretodo para la época— cuyo modernismo ya entonces hacía exclamar a Prat: "La obra de Broquá despierta cierta aversión de los partidarios de Capricho Arabe, María, etc.".

Miguel Llobet solía interpretar a nuestro compatriota en sus conciertos; dice "La Nación" de Buenos Aires, en 1929 ante una actuación de aquél en el Cervantes: "En la segunda parte Dlobet tocó tres *Evocaciones Criollas*, de Alfonso Broquá. *Vidala, Ecos del paisaje* y *Ritmos camperos*, con los números que integran la suite del distinguido compositor uruguayo. Los tres temas criollos se hallan estilizados con una profunda comprensión de lo que ellos tienen de esencial, cosa que se destacó particularmente en el último que tiene una gran fuerza rítmica". (R. Muñoz).

(Continuará)

Guitarras Pierini y Orozco
En Paso de los Toros
Pídalas: las damos probadas
y garantizadas
MERCERIA HERRERA
KIOSCO KING DAVID
PLAZA ASAMBLEA
Florida

Exámenes y Audición Musical

Diciembre es tradicionalmente el mes en que se terminan los cursos lectivos en esta parte del globo terrestre, de modo que los trabajos iniciados en el mes de marzo tienen término en este.

Varios Conservatorios Musicales pues, empezando por el Municipal que en nuestra ciudad dirige el Maestro Don Raúl H. Evangelisti finalizaron su labor en la primera quincena y otros en la segunda. El Municipal del Durazno tomó las pruebas de Solfeo y los diversos instrumentos que cultiva el día 5, fecha en que también se dió una audición por los profesores de la Institución.

Las palabras del Director al iniciar el acto musical, fueron claras: "Estas audiciones serán dadas por los alumnos, cuando los haya suficientemente adelantados como para ello; mientras tanto toca a los profesores hacerse cargo de esta tarea".

Luego explicó que se había elegido un programa totalmente integrado con obras de Mozart porque justamente en ese día 5 de diciembre se conmemoraba el aniversario de su muerte.

La parte musical estuvo a cargo, en primer término, de la pianista Prof. Soledad Barnó quien es ampliamente conocida por su actuación destacada en diversas salas de la República.

Siguió en orden de presentación otra pianista: La Prof. Raquel Fort de Viñales, quien demostró no sólo sus conocimientos pianísticos, sus grandes condiciones naturales, sino también que pasa por un gran momento de su carrera artística.

Los profesores Gualberto Estades en viola, Evangelisti en violín y Víctor Addiego en violoncelo completaron el programa ejecutando obras ajustadas que fueron del agrado del público asistente.

El programa completo de esta velada fue vertido con el acierto y la madurez propias de músicos acostumbrados y capacitados que están además dedicados a la enseñanza.

En síntesis una noche de buena música con la base de la obra siempre fresca de un autor que tuvo el necesario talento como para imprimirle un carácter universal y de perenne actualidad.

GUITARRAS

Todas las marcas con el asesoramiento
de 37 años en el ramo
OTTADO & GARRIDO Ltda.
Cuerdas "Concertiste-Pujol"
YI 1395 Teléf. 8 66 72 MONTEVIDEO

Exámenes en otros Conservatorios

El 7 de diciembre rindieron exámenes de instrumentos y Solfeo los alumnos del Conservatorio Fálleri-Balzo de la ciudad de Florida. Sabido es que en aquella ciudad atiende los alumnos de guitarra de dicho Conservatorio la Academia Telémaco B. Morales. Se presentaron a las pruebas sólo cinco alumnos de Preparatorio, Primero y Segundo Año.

En piano un nutrido número se hizo presente al mismo efecto.

* * *

En la ciudad del Durazno el mismo Conservatorio examinó a sus alumnos durante los días 10 y 11 de diciembre, presentándose casi doscientos a cumplir ese requisito. La mayor parte de ellos estudian piano y acordeón; en cuanto a los estudiantes de guitarra concurrieron en número de treinta y dos a examinarse. Todos ellos de la Academia Telémaco B. Morales.

* * *

A la ciudad de Paso de los Toros le tocó realizar el mismo trabajo los días 12 y 13. (Conservatorios Baldriz y Fálleri-Balzo).

Desconocemos el número aproximado de alumnos que concurrieron a dar las pruebas en piano y acordeón; en cambio tenemos el dato de que fueron treinta y seis los examinados en guitarra.

* * *

Otra ciudad en la que se realizaron exámenes de música fue Sarandí Grande. El Consevatorio "Cotelo Freire" los tomó el día miércoles 20 y también en esa oportunidad eran tres los instrumentos que se juzgaban: Piano, acordeón y guitarra.

Una de las pruebas más palpables del auge de este último instrumento está dada en el número de dieciséis alumnos en la lista de exámen, el más alto que jamás se haya dado en esta ciudad. Se nos hace constar que es esta la tercera vez que se toman exámenes del instrumento en ese medio.

Banco Unido de Casupá

SEGURIDAD Y RESERVA EN LOS NEGOCIOS

Aquí auguramos:

A todos nuestros lectores, a los permanentes que son suscriptores y anunciadores; también a los que nos leen esporádicamente, a todos los que nos estiman y a los que sin conocernos valoran este esfuerzo, a todos los que aunque sea una vez nos hayan leído, nuestros más sinceros e íntimos deseos de Paz en 1968.

Aquí agradecemos:

Las expresiones de amistad recibidas de: Eduardo Miranda, Robinson Martínez Vastiñeiras, Teresa Laluz, Oscar Germán y Sra., Cristina Nogueira, José Alberto y Marta Guillén, Familia Heguaburu, Marcos G. de Souza Schiera, Cédar Viglietti, Beatriz Rovira Denes, Analía Amen, Clodis Su;rez, Adímar Luján y Comité Central Israelita. Agradecemos y retribuímos complacidos, retribución que extendemos a todos quienes nos escriban luego de escritas estas líneas.

Paz y Prosperidad para todos.

EL DIRECTOR.

Por Guitarras
y Accesorios

IGMAR VENTAS

18 de Julio — Ciudad del Durazno

Actividades Guitarrísticas

Tenemos conocimiento de la realización de un acto de concierto en el Club San José de la Capital, en el mismo se presentaron la profesora de guitarra Ana Ferrero y el colega del mismo instrumento señor José Rimoli.

Auspiciaba dicho recital la Asociación de la Prensa de Montevideo.

En la primera parte la Prof. Ferrero interpretó con bien logrado efecto obras de Massenet, Brahms, Sor, Savio, Villa Lobos, Térrega y Albéniz. Se nos informa que la ejecutante demostró poseer buena musicalidad y gran comprensión de la diversidad de estilos.

Dió una muy buena versión de Andante de Sor.

En la segunda parte, la misma concertista acompañada por el Prof. Rimoli ejecutaron a dúo páginas de García Tolsa, Antonio Sinópoli, Sagreras, Schubert, Mozart, De Falla y José Rimoli.

Según nuestro informante esta parte trajo algo de aquello de que "nunca segundas partes fueron buenas" y por eso se comprende que no gustó tanto la misma como la anterior.

La interpretación a dos guitarras reflejó que aún necesitaría más trabajo para que resultara de la relevancia y ajuste que acusó la primera. Esto no implica una crítica a la labor realizada sino una observación que surje de la comparación de los valores individuales confrontados con lo que se oyó en la segunda.

* * *

La concertista de guitarra Prof. Rosita Romínguez cerró el ciclo de actos culturales del Club Juventud y Progreso de Castillos, departamento de Rocha.

El acto fue también auspiciado por el Conservatorio Municipal

ESTABLECIMIENTO MUSICAL

CASA BEETHOVEN

Avda. Uruguay 1263 — Tel. 8 62 52

Instrumentos en General — Venta por Mayor y Menor

FABRICANTES	REPRESENTANTES	DISTRIBUIDORES
Baterías Studio	Baterías Köenig	Cuerdas Pirastro
Baterías Professor	Cuerdas Triunph	Ediciones J. Korn
Guitarras Juvenil	Cuerdas Tannhauser	Acordeones
Guitarras Estudio	Guitarras Soler	Lignatone.

de aquel Departamento, que dirige el Profesor Imbert Faget y en el mismo también prestaron su concurso destacadas instituciones de aquel medio: Conservatorio Casco con las Profesoras Nelly Faget de Amorin y Lucy Marchetti, Colegio Nuestra Señora de la Merced, Conservatorio América, Prof. Marlene P. de Puchet y los alumnos de música respectivos. También prestigiaron esta lucida presentación la Dirección del Liceo que está a cargo del Prof. Walter Beloqui, Escuela 80, Escuela Industrial y las Escuelas Nº 41 y 5 y personal docente de ellas.

El prestigio de la concertista que viene precedida por relevantes actuaciones artísticas debidas a su constante dedicación al arte que cultiva, hacen que cada presentación de Rosita Domínguez sea un éxito.

Por otra parte esta guitarrista es un eslabón más en la cadena de buenos músicos que Rocha ha aportado al ámbito musical de nuestra tierra. En esta cadena citaremos a Raúl Manzoni, María Mercedes Luna, Amílcar Rodríguez Inda, Beethoven Davezac y ahora esta concertista que muy pronto emprenderá una gira artística por la República Argentina haciendo sus primeros tanteos del ambiente internacional.

Por ser demasiado extensos no publicamos aquí el programa que estaba compuesto por obras de autores europeos y americanos.

Se realizó este acto el día 17 de noviembre.

Oficina NUÑEZ IBARRA S. A.

Locales Ferias en Depto. FLORIDA

EL OMBU	día 3
SAN GABRIEL	" 7
EL OMBU	" 16
MONTECORAL	" 20
CERRO COLORADO	" 24

Consignatario en la Tablada de Montevideo
Venta y Remates de campos en todo el País

En FLORIDA: Gallinal 587 Tel. 155
En MONTEVIDEO: Santiago Vázquez 1160
Tel. 7 00 41

Música Francesa para Guitarra

La Aliance Francaise del Uruguay auspició un recital de música francesa contemporánea en el Zafiro Room del Hotel Victoria Plaza.

Dos valores quitarrísticos del Interior fueron los encargados de tocar en primera audición la Serenade pour deux Guitarres de André Jolivet la que consta de cuatro partes:

Preludio e Canzona
Allegro
Andante
Con Alegría

Los ejecutantes fueron el rochense Amílcar Rodríguez Inda y el duraznense José Benítez, quienes dieron una versión ajustada de la obra.

PROFESIONALES

Miguel B. López
Agrimensor
18 de Julio 129 Tel. 86
Paso de los Toros

Juan S. Arancegui
Escribano
Edificio Independencia, Piso 1
Ciudad del Durazno

Dr. Efraín Zamonsky
Médico Cirujano
Ex Adjunto de Clínica Quirúrgica de la F. de Medicina
18 de Julio 839 Tel. 389
Paso de los Toros

Dra. Gladys Luzardo de Fernández
Odontólogo
Consulta de lunes a viernes de 9.30 a 11.30 y de 15.30 a 20 hs.
M. Oribe 953 - Ciudad del Durazno

AHORRE en el BANCO DE COBRANZAS
78 AÑOS DE EXPERIENCIA BANCARIA
CONSULTE POR DEPOSITOS A PLAZO FIJO
PAGAMOS LOS MEJORES INTERESES
SUCURSAL DURAZNO — 18 DE JULIO 473

Centro Guitarrístico "Conrado P. Koch"

El día sábado 2 de diciembre tuvo lugar el concierto de Clausura de Actos Culturales que auspicia durante el año el Centro Guitarrístico del Uruguay "Conrado P. Koch".

En el año 1967 se pudo ver un resurgir importante en esta entidad, al punto de que se constituyó en el año en que más actos guitarrísticos se realizaron, por lo menos en la última década.

Es indudable que la actual Comisión Directiva está realizando verdaderos esfuerzos por mantener enhiesta la bandera que ha tomado de sus antecesores.

No distinguimos a nadie dentro de ella pero nos congratulamos de ver un trabajo destacadísimo, tanto más meritorio cuanto que se realiza por hombres ocupados y preocupados no sólo por la guitarra y su dignidad, sino por otros quehaceres.

No sería justo que el año 1968 llegara a sustituir al 67 y nosotros dejáramos pasar sin destacar, siquiera con esta modesta mención una labor sacrificada. Decimos sacrificada porque a todos nos gustan estas cosas, amamos la guitarra, queremos oir buenos cultores, queremos que el Centro "haga algo" pero muy a menudo obramos de esta manera: Si se nos presenta un espectáculo no asistimos; si se nos pide un consejo nos lo guardamos pero quedamos a la espectativa, más prontos a la crítica de lo malo que lo hay, que a la alabanza de lo bueno, que también lo hay.

Es necesario que esta buena Comisión Directiva tenga todo el apoyo de los señores asociados en las obras que está propiciando, en las obras chicas, conciertos conferencias y en las grandes obras como propender a la creación de la Casa del Guitarrista.

No hay obra humana demasiado grande cuando los pocos que la emprenden tienen unión y fe.

Todos debemos secundar el trabajo: los pequeños, que no tenemos nombre y los colosos que disfrutan del prestigio de nombres ganados con campañas sobresalientes. A nadie le debe parecer que le piden demasiado y nadie está autorizado a evadirse con un "yo no sirvo".

Si el Centro ha dado cabida, a veces a intérpretes que merecieron la crítica sería de considerar si no será a causa de que los mejores no van cuando se los llama. Por eso todos somos responsables de la marcha del Centro Guitarrístico y por eso todos deberíamos ver en los recitales del Centro, nuestros propios recitales.

Con ocasión de finalizar estos se presentó en el salón de Actos de la Escuela Nacional de Declamación el siguiente programa:

Luys de Narváez	*Canción del Emperador*
Juan S. Bach	*Sarabanda*
	Bourré
Fernando Sor	*Sonata opus 15.*
	II
H. Villa Lobos	*Cinco Preludios*
F. Moreno Torroba	*Suite Castellana*
	I) Fandanguillo
	II) Arada
	III) Danza

El encargado de la ejecución del programa fue José Benítez.

BANCO DE DURAZNO

SOLVENCIA SERIEDAD SEGURIDAD

EN LA CIUDAD DE FLORIDA

Dentro del marco de lo que se llamó la Semana del Club Florida, de aquella ciudad y que abarcó distintos actos culturales realizados desde el lunes 4 al 10 de diciembre, en la noche del martes 5 correspondió a la pianista Julieta Nicolini actuar ante la sociedad floridense con un interesante y bien ejecutado proprama.

El mismo estaba dividido en dos partes que presentaban las siguientes obras:

MOZART	— Fantasía en Re menor
BEETHOVEN	— Sonata Op. 31 Nº 2
	— Allegro
	— Adagio
	— Allegretto
	2a. Parte
R. SCHUMANN	— Papillons Op. 2
	— Carnaval de Viena Op. 26
	Allegro
	Romanza
	Scherzino
	Intermezzo
	Finale.

Los elogiosos comentarios emitidos por algunas profesoras del mismo instrumento nos hacen pensar que fue muy buena su actuación.

Esta presentación estaba también prestigiada por Juventudes Musicales del Uruguay, filial Florida.

Biblioteca de la Guitarra

Se han recibido para la Biblioteca de la Guitarra de la Academia Telémaco B. Morales las siguientes obras remitidas por sus autores: "Cuaderno Nº 2, Técnica para la mano derecha del Maestro Abel Carlevaro, obra que ya comentáramos en nuestro Nº 36 refiriéndonos al Cuaderno Nº 1 y que comentaremos en el próximo número de enero lo referente a Cuaderno Nº 2.

También nos llega desde Buenos Aires la pieza musical de Don Carmelo Rizzuti, Las Tres Marías, que nos trae reminiscencias camperas en forma de fantasía gaucha.

El concertista Jorge Di Pólito ha donado con el mismo destino un estudio de Sor muy estimable por cuanto la obra de este maestro español está agotada en esta parte de América. Este aporte pues resulta muy interesante con vistas a completar cuanto sea posible la colección de Sor.

A los tres maestros llegue nuestro más sincero agradecimiento por su generoso gesto.

ESCRITORIO ANDRADE
Negocios Rurales
19 de Abril 883 · Tel. 469 · Durazno

FLORES ALONZO & Cía
Joyería Relojería
Rivera 500 Teléfono 213
DURAZNO

MARTIN SORHUET
Negocios Rurales
Trinidad — Dpto. de Flores

BANCO COMERCIAL
DECANO DE LA BANCA NACIONAL

TRADICION

HOMENAJE A LA CARRETA EN LA CRIOLLA "CARLOS REYLES"

La ciudad del Durazno pudo contemplar en pleno centro, un cuadro que ya el progreso había desterrado hace mucho. En efecto el día domingo 17 se completaron los actos de homenaje a la carreta después de una serie de actos que por la extensión sólo podemos reseñar brevemente prometiendo dar una síntesis de la conferencia de Assunçáo para el próximo número.

El jueves 14 a las 21 horas inauguró el ciclo de actos en homenaje al primitivo medio de transporte el Prof. Pedro Montero López y luego de él dió una conferencia sobre civilización y terrofobia el escritor Julio García da Rosa.

El viernes por la noche Conferencia sobre "el mate" por el investigador y escritor Fernando O. Assunçáo.

El sábado fue la palabra del señor Presidente de la Institución Dr. Don Hernán Revello Murdoch.

El domingo por la mañana se realizó el pasaje de la carreta desde uno a otro extremo de la ciudad pasando por el centro.

Se inició el recorrido en la Plaza Rodó, esa plaza se llamó antiguamente Plaza de las Carretas y por un mal entendido afán de exaltar a ilustres personajes como Rodó o como cualquier otro, se quitó el nombre de Plaza de las Carretas, que se aviene muy bien para ponerle otro que no dice tanto.

De allí partió rumbo al norte tomando por la calle Manuel Oribe hasta la Plaza Independencia, allí se puso una ofrenda floral a Rivera y luego se continuó lentamente hasta la otra Plaza: la de Artigas.

Frente al bronce que eterniza la memoria del Prócer se colocó una ofrenda floral y habló el poeta Sandalio Santos a quien el numeroso público escuchó con agrado y atención a pesar del intenso sol reinante. El entusiasmo llegó a interrumpir al orador con sostenidos aplausos en más de una ocasión.

El poeta exaltó el significado de aquella ceremonia singular y recalcó la base de la prosperidad de otros tiempos mostrando cómo nosotros debemos homenajear con actos conmemorativos pero todos esos actos nos han de conducir a la comprobación de que es con el trabajo que se rinde el máximo homenaje a los antepasados ilustres.

La carreta era un elemento de trabajo y un factor de progreso de su época; en el trabajo pues cimentaremos nuestro mejor homenaje. Esas fueron más o menos las palabras del orador.

Se completó la jornada con un almuerzo criollo y por la tarde con una peña donde actuaron varios alumnos de la Academia de Guitarra "Telémaco B. Morales", el Conjunto de Danzas de la Srta. María Saurina y algunos asistentes.

La carreta, vieja reliquia del pasado, fue donada por la familia Moreira a la "Criolla Carlos Reyles". En esa Institución quedó como un símbolo más de la tradición.

Academia de Guitarra

"Telémaco B. Morales"

Si quiere hacer estudios serios de guitarra hágalo en una institución seria. Todo el material es adecuado.

Dos profesores diplomados están a sus órdenes.

CIUDAD DEL DURAZNO

AL TRANQUITO CAMPO AFUERA

Episodios de los Molles de Quinteros

Una guerra entre hermanos —por los motivos más variados que se quieran invocar— es un hecho que no tiene justificación. Tampoco la tiene —por lo mismo— la conflagración interna conocida en nuestra Historia Nacional como la "Guerra de 1904".

No es entonces un hecho que pueda merecer figurar en una revista cultural sino en la medida en que sólo a esos fines de ilustración y religamiento con nuestro pasado puedan ser útiles.

Pero nuestra dedicación al tema aquí, no es para dar, a más de sesenta años de distancia, opiniones que están reservadas a los historiadores, ni justificación a quienes, de uno y otro bando, siguiendo equivocadamente a sus caudillos mostraron, eso sí, su grandeza y generosidad aún en el error.

Muchos de ellos dieron sus útiles vidas por fútiles motivos, pero sellando su acción con signos de heroísmo.

Otros salieron de la "patriada" sanos y salvos y con un bagaje de anécdotas y sucedidos que de algún modo adornaron sus existencias y hasta sirvieron para narrárselas a sus nietos.

De todos los rincones de la joven nación fueron brotando vidas, jóvenes también, para enrolarse en una u otra columna pretendiendo servir a la "divisa".

Muchas madres perdieron en la emergencia sus hijos en la flor de la edad, sus maridos en la plenitud de sus posibilidades y la Patria toda, suprema madre, perdió su tiempo, su sangre, y sus hombres en algo que, si bien demuestra la falta de madurez, en otro aspecto quizá haya incidido para que hoy la tengamos. O, si se prefiere, para que después la hayamos tenido.

"Son cosas de la Historia", según una informante de la época.

Cosas de la Historia que cobra su cuota inexorablemente a quienes son como piezas de un engranaje del que forman parte pero con una diferencia de la materia inerte, la voluntad y la posibilidad de convertirse en rectores de esa misma Historia por medio de sus decisiones. El Hombre. La Historia...

Escritorio Juan M. Cabara
Negocios Rurales
19 de Abril 930 - Tel. 54 - Durazno

CORTABARRIA Hnos.
MAQUINARIA AGRICOLA
McCormick International
DURAZNO

Y los Molles de Quinteros también aportaron su cuota humana para escribir este trozo de la misma.

Cuando los reclutadores de tropas llegaron a la casa de Don Casto del Río ya hacía rato que Doña Isabel, su mujer, había visto que venían y, dueña de una sagacidad y gran intuición femeninas, se ingenió para vestir a su hijo menor, Matías, con ropas de mujer y lo ocultó en una chacra cercana donde el maizal escondió a la improvisada muchacha.

Pero sus hijos mayores Juan Pedro y Casto no pudieron escapar al reclutamiento.

Marcharon con el beso materno y el consejo del padre, pero antes de salir Doña Isabel, dueña de firme convicción cristiana, puso en el pecho de su hijo Juan una medalla y un crucifijo en el de Casto y allá salieron a la aventura, ellos y sus caballos, sus ponchos y unas pocas ropas en cada maleta.

La guerra duró poco tiempo pero mucho menos duró el entusiasmo de Juan Pedro que antes de un mes estaba, no se sabe por qué medios, entre los suyos.

Sería un desertor, sería un héroe...

Ha muerto de viejo y se llevó a la tumba su secreto.

Casto siguió. Cuando nuestra curiosidad de niño le preguntó qué se hacía en las revoluciones, nos contestó con la picardía criolla innata en nuestro hombre de campo:

—Y, en las revoluciones se va dispuesto a todo...

Mas como su respuesta era un aliciente y seguíamos preguntando si había andado en muchas revoluciones nos contestaba risueñamente:

—Y, por lo menos anduve comiendo con el pretexto de servir a la causa...

Pero cuando hablaba con los mayores se le oían cuentos más interesantes y descripciones de ciertas escaramuzas y batallas que no eran cuentos para niños.

—"Estábamos todos tendidos en una cerrillada y yo me escondí y parapeté atrás de una piedra, varias balas picaron en ella. Ese día no morí porque mi trinchera era muy buena y al caer la noche el enemigo se retiró".

Caja Popular de Paso de los Toros

Una Institución Bancaria al servicio de la Zona

Habría algo de fantasía o todo sería como después lo contaban los actos de la contienda, pero "algo hubo" como decía un criollo del pago.

La guerra terminó; y con ese fin regresó sano al seno familiar Casto del Río, hijo, eran los últimos días de 1904.

El primer día de enero de 1905 se reunieron a festejar el acontecimiento y el advenimiento del Año Nuevo varios vecinos.

La reunión fue en la costa de Los Molles, uno de los tantos arroyos que con ese nombre riegan el departamento del Durazno. Entre los vecinos estaban don Pancho Alcain, don Casildo Acosta y su familia y don Rosendo Foglia, don Donato Olivera y otros de la zona.

Bajo los espinillos, los molles, socarás, sauces y "palo de leche" se fueron ubicando los bancos y las improvisadas mesas con tablones de esquila, alrededor de las que se sentaron a comer los invitados.

Allí lucieron las dotes de excelentes cocineras de Emilia Acosta y Marcelina Alberdes de Rodríguez que venían a ayudar a la dueña de casa.

Una rica sopa de gallina fué el primer plato presentado y seguidamente pasteles al horno, de picadillo que gustaban mucho al dueño de casa y ese día se habían preparado en cantidad suficiente para hartar a un ejército. Gallinas rellenas, vino del mejor y pasteles de dulce y de natilla completaban el banquete.

Así celebraban sus festejos nuestros abuelos sin que faltaran las guitarras de Donato Olivera, Medardo Acosta y José Fernández (Josengo), que tenía por costumbre terminar las fiestas con una improvisación dedicada al dueño de casa, "pa'alegrar la fiesta" y también los cuentos de Pancho Alcain que a cada anécdota de "los muchachos" retrucaba con otra de su propia imaginación que siempre dejaba chiquitas las hazañas ajenas.

Compre su Guitarra Santchordi y eléctrica "Norte" en

MUEBLES MARCOS

Independencia 615 - Tel 670 - Florida

Tienda AROLA

• *CONFECCIONES*

• *ZAPATERIA*

18 de Julio 548 - Tel. 518 - Durazno

Por artículos **GENERAL ELECTRIC** consulte a

ABI - RACHED HNOS. LTDA.

19 de Abril esq. Paysandú — **EL DURAZNO**

Pájaros Nuestros:

EL SABIA

La ornitología rioplatense tiene en el sabiá uno de los buenos cantores por lo que lo hace un ave muy buscada para alegrar la casa del hombre, que, muchas veces gusta de salir a buscar en los animales lo que en sí mismo podría muy bien tener y cultivar. Será que en el ser humano juega con gran frecuencia el estado anímico, sea que los rioplatenses muy formalitos, hablamos mucho pero tenemos un falso pudor que no nos deja cantar por un "no sé qué". Tan es esto así que se constituye en característica que nos distingue de los españoles que "viven cantando".

Pero no es que no nos guste el canto, es quizá un atavismo que resurge del profundo americanismo del cual venimos y del que recibimos con nuestras grandes posibilidades, grandes inhibiciones que se atenúan en unos por la fuerte corriente de las sangres renovadores, española e italiana en especial.

Sea lo que sea, el hecho es que en muchas casas el sabiá luce su estampa enmarcada dentro de una hermosa o de una modesta jaula. Una estampa que describiremos en estos detalles: Una longitud aproximada de 25 centímetros de largo; una bien implantada cabeza donde se destacan ojos pardos. Las patas también de color pardo son altas, los tarsos de 3 centímetros; pico marfil, luce una escotadura en su parte superior de la mandíbula. La cabeza, el tronco en la parte superior y gran parte del resto del cuerpo, castaño verdoso; la cola larga, también castaña. El pecho gris claro y región inferior hasta la cola va de un tono gris claro y región inferior hasta la cola va de un tono gris al plomizo. Las plumas rectrices también plomizas y el manto blanco.

No diremos que su canto sea comparable al casi sublime de la calandria, pero sí que tiene un silbido fuerte y agradable que constituye un canto de buenos quilates, aunque no llegue al del zorzal, su primo hermano.

Nuestro pájaro biografiado es de la familia TURDUS, su nombre científico está registrado así: Turdus amaurocralinus (Cabanis).

El área de extensión donde habita dentro del territorio nacional no se puede dar delimitada a una zona, está en todos los departamentos pero habita especialmente en lugares de mayor densidad silvícola como ser los montes del río Yí o del río Negro y algunos otros.

Hacen su nido sobre árboles, en primavera y en cuanto a su vida social no se le ve en bandadas sino en parejas generalmente.

Se alimenta de insectos y mucho menos que el zorzal, de granos, pero en general se lo cataloga como ave omnívora por su gran consumo de insectos, larvas y también granos.

En algunas páginas de la literatura nacional se nombra al sabiá como cantor melífluo de nuestros campos, agrestes y serranos lo que es una realidad ya que poco se le ve frecuentar lugares planos y sembrados de cereales; el sabiá es como esa esencia de la raza americana que decíamos arriba, trae el silbo fuerte y claro de una estirpe que se nos ha trasmitido de generación en generación. Es el grito de una legión de seres del ayer que permanece latente y escondida en el interior de cada oriental, eso es el silbo del sabiá.

LA DECIMA

Defensa de una Posición

Contestar anónimos es trabajo de tontos y los anónimos deben tener el piadoso camino de la papelera donde descansen con tranquilidad mientras la permiten al destinatario. Pero no siempre son los anónimos negativos, muy por el contrario si en ellos se encuentra materia para dar luz a ciertos puntos más o menos oscuros.

En el Nº 32 de nuestra publicación se dió lugar a la composición premiada en Salto por el IIIer. Festival del Folklore. Se nos critica muy amablemente que hayamos publicado algunas Décimas que riman singular con plural y luego se dice (siempre anónimamente) que a este señor le queda holgada la décima por ese hecho de "caer en ese pecado" de hacer rimar una décima con finales plural y singular. Según este amigo anónimo, que hizo su "descarga" a RESONANCIAS luego de comentarlo con un distinguido poeta amigo y lector, es lamentable que el Director (a quien se confieren elogios por sus grandes conocimientos que hacen más desconcertante la publicación de la décima de marras) lo haya permitido.

Todo esto está muy bien, menos el cargar tanto las tintas diciendo "resulta una verdadera "redota" para los muchos buenos poetas orientales".

Nosotros le vamos a contestar, sin desconocer lo cierto que trae

su crítica sobre el tema, que nadie puede pretender que un aficionado haga una obra perfecta. Eso por una parte. Y segundo que la verdadera décima folklórica, esa que no se sabe de quién es porque andaba por Molles de Quinteros hacia 1870, también rimaba singular por plural así:

"Con mis sentidos cabales
doy a saber al que ignore (singular)
falleció el General Flores (plural)
padre de los orientales.
Por evitar muchos males
no vengó la de Quinteros, (plural)
un Oficial caballero (singular)
y murió desamparado
un miércoles desgraciado
diecinueve de febrero. (singular)

Pero si esto no lo conforma, porque una "golondrina no hace verano", ya le damos otro ejemplo de un poeta que nuestro amigo conoce (ya ve el lector que este anónimo ya no es tanto), y puede ir a pedirle explicaciones al respecto: ese poeta es don Sandalio Santos, que algo sabe de estas cosas y que en página 20 de sus Décimas, dice:
En él muy juntos están (plural verdad?)
el tumulto y el silencio,
el "Lisandro" de Florencio
y las glorias de Khayan, (singular)
las arengas de Froilán, (singular, no?)
siempre en libertaria brega;
el conjuro que nos llega
en la musa de Verlaine;
cenáculo de Ruben
y de Lasso de la Vega.

Para el lector basta, para el amigo anónimo "Duraznito", si insiste le daré ejemplos de Osiris Rodríguez y T. Regules... si es que son poetas para "Duraznito"...

BANCO DE CREDITO
Suc. Durazno
El mejor respaldo para sus ahorros

Financiación en GUITARRAS

La mejor y más grata sonoridad en guitarras fabricadas en tamaños para niños y adultos.

GUITARRAS ESPAÑOLAS DE

palacio de la música
RICARDO y RODOLFO GIOSCIA S.A.
CENTRO CORDON UNION
PASO MOLINO LAS PIEDRAS
PUNTA DEL ESTE

Conservatorio "Falleri - Balzo"

PIANO
GUITARRA
SOLFEO
CANTO
ACORDEON A PIANO

Barraca Sarandí S. A.
MATERIALES DE CONSTRUCCION
Zorrilla de San Martín 622 Tel. 459 DURAZNO